

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

¿Quién otorga esta garantía?

Esta garantía la otorga Daikin North America LLC ("Daikin"), y cubre todas las piezas de esta unidad de calefacción o de aire acondicionado, como se describe a continuación.

¿Para qué tipo de instalaciones es válida esta garantía?

Esta garantía es válida para las unidades de calefacción y de aire acondicionado instaladas en edificios que no sean residencias. Corresponden diferentes garantías a las unidades instaladas en las residencias ocupadas por su propietario y a las instaladas en residencias no ocupadas por el propietario.

¿Qué unidades no cubre esta garantía?

Esta garantía no es válida para:

- Unidades ordenadas a través de Internet, por teléfono o por otros medios electrónicos, a menos que la unidad sea instalada por un distribuidor que cumpla con todos los códigos, políticas y requisitos de licencia federales, estatales y locales pertinentes.
- Unidades instaladas fuera de los Estados Unidos de América, sus territorios o Canadá.
- Unidades que funcionan en una envoltura de edificio incompleta o para calentar o refrigerar la estructura durante la construcción.
- Unidades instaladas en edificios residenciales.

Otras garantías

ESTA GARANTÍA SE PROPORCIONA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA DE DAIKIN O DE CUALQUIERA DE SUS SUBSIDIARIAS (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, A CUALQUIER SUBSIDIARIA QUE SEA FABRICANTE DE ESTA UNIDAD), EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

¿Qué problemas no cubre esta garantía?

Daikin no es responsable de:

- Daños o reparaciones necesarias como consecuencia de una instalación o uso defectuosos, incluyendo, entre otros, adaptaciones o tamaños incorrectos y ventilación inadecuada.
- Daños debidos a inundaciones, incendios, vientos, relámpagos, accidentes, atmósfera corrosiva u otras condiciones fuera del control de Daikin.

- Daños o necesidad de reparación que surja del uso de componentes o accesorios que no sean compatibles con esta unidad.
- El mantenimiento regular según se describe en el manual de instalación y uso, como la limpieza de los serpentines, limpieza o reemplazo del filtro y la lubricación.
- Piezas o accesorios no suministrados por el fabricante.
- Daños o necesidad de reparación que resulte de cualquier uso o tareas de mantenimiento o reparación incorrectos.
- Daños o dificultades para encender la unidad debido a la interrupción en el servicio eléctrico o a un servicio eléctrico inadecuado.
- Cualquier daño causado por tuberías de agua congeladas o averiadas en caso de una falla del equipo.
- Cambios en la apariencia de la unidad que no afectan su rendimiento.
- El reemplazo de fusibles y reemplazo o reajuste de interruptores de circuito.
- Daños o necesidad de reparación que resulte del uso de clases de refrigerantes no aprobadas o de refrigerante usado o reciclado.

¿Cuándo comienza la cobertura de esta garantía?

La cobertura de esta garantía comienza en la "fecha de instalación". La fecha de instalación es una de estas dos fechas:

- (1) La fecha de instalación es la fecha en que la unidad se pone en servicio originalmente, pero no después de 18 meses luego de la fecha de fabricación indicada en la placa de características del equipo.
- (2) Si no se puede verificar la fecha en que la unidad se puso en servicio originalmente, la fecha de instalación será tres meses después de la fecha de fabricación.

www.daikincomfort.com

Para más información sobre esta garantía, comuníquese con Daikin por correo a 19001 Kermier Road, Waller, Texas 77484.



Pieza N.º PWDVRSSEOF-SP
7/2019

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

¿Cuánto tiempo dura la cobertura de esta garantía?

Esta garantía tiene una duración de hasta 10 AÑOS si se cumplen las siguientes condiciones:

- Debe llevarse a cabo un secado al vacío en la puesta en servicio de acuerdo con las instrucciones de Daikin.
- Todas las tareas de soldadura de tuberías se deben realizar con flujo de nitrógeno en las tuberías para eliminar la oxidación.
- Debe controlarse la presión de las tuberías según las instrucciones de Daikin para verificar que no haya fugas.
- Al momento de la puesta en servicio, debe pesarse la carga de refrigerante para verificar que sea la correcta.
- La carga de refrigerante debe ser la correcta al momento de producirse la avería (es decir, no debe haber fugas debidas a errores de instalación o del operador o producto de no seguir las instrucciones).
- La instalación del equipo y las tuberías debe llevarse a cabo según las instrucciones de Daikin.
- El equipo funcionó dentro de los límites y las especificaciones de temperatura de funcionamiento de Daikin, a menos que el incumplimiento de este requisito se atribuya únicamente a un defecto en la unidad.

Daikin no será responsable de ninguna pieza dañada o con fallas debido a que el propietario no haya cumplido con las condiciones anteriores y no ofrece ninguna garantía para este tipo de piezas.

Este período de garantía no continúa después de retirar la unidad del lugar donde se la instaló originalmente.

El reemplazo de una pieza bajo esta garantía no extiende el período de garantía. En otras palabras, Daikin solo garantiza una pieza de repuesto solo durante el periodo restante de la garantía correspondiente, que comenzó en la fecha de instalación.

¿Qué hará Daikin para corregir los problemas?

Daikin suministrará una pieza de repuesto, libre de cargos solo en lo que respecta a la pieza, para reemplazar cualquier pieza que sea defectuosa debido a su fabricación o materiales y que haya sido sometida a un uso y tareas de mantenimiento normales. El suministro de la pieza de repuesto es la única responsabilidad de Daikin bajo esta garantía.

EL PROPIETARIO ACEPTA QUE ESTOS RECURSOS SON EXCLUSIVOS DEL PROPIETARIO POR EL INCUMPLIMIENTO DE TODAS LAS GARANTÍAS.

¿Qué no hará Daikin para corregir los problemas?

Daikin no pagará por:

- Trabajo, flete, o cualquier otro costo relacionado con el servicio, la reparación o el funcionamiento de la unidad.
- Costos de electricidad o combustible, o aumentos en los costos de electricidad o combustible, por cualquier razón, incluido el uso adicional o inusual de calor eléctrico suplementario.
- Cargos por alojamiento o transporte.
- Refrigerante.

- Unidades de calentamiento o refrigeración temporales.

YA SEA QUE CUALQUIER RECLAMO SE BASE EN NEGLIGENCIA U OTRO ACTO CIVIL ILÍCITO, INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA U OTRO CONTRATO, O CUALQUIER OTRA TEORÍA, NI DAIKIN NI NINGUNA DE SUS SUBSIDIARIAS (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, A CUALQUIER SUBSIDIARIA QUE SEA EL FABRICANTE DE ESTA UNIDAD) SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO POR DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE USO DE UNA UNIDAD, GASTOS DE UTILIDADES ADICIONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

¿Cómo puede recibir el propietario el servicio de garantía?

Si existe algún problema con la unidad, comuníquese con un contratista con licencia. Cualquier reclamo bajo esta garantía debe hacerse dentro de los 45 días posteriores a la aparición de un problema con la unidad.

Para recibir una pieza de repuesto, un contratista con licencia debe llevar la pieza defectuosa a un representante o distribuidor de productos de calefacción y aire acondicionado de Daikin.

Para más información sobre la garantía, escriba a Daikin a 19001 Kermier Road, Waller, Texas 77484.

¿Dónde puede hacerse aplicar un recurso legal?

CLÁUSULA DE ARBITRAJE. IMPORTANTE. POR FAVOR REVISE ESTA CLÁUSULA DE ARBITRAJE. AFECTA SUS DERECHOS LEGALES.

1. *Partes:* esta Cláusula de Arbitraje afecta sus derechos contra Daikin y cualquiera de sus subsidiarias, empleados, agentes, sucesores o cesionarios, quienes en conjunto serán denominados en adelante como "nosotros" para facilitar la referencia.
2. **REQUISITO DE ARBITRAJE: A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO A CONTINUACIÓN, CUALQUIER DISPUTA ENTRE USTED Y CUALQUIERA DE NOSOTROS SE DECIDIRÁ MEDIANTE ARBITRAJE NEUTRAL Y VINCULANTE Y NO EN UN TRIBUNAL O JUICIO CON JURADO.** "Disputa" tendrá el significado más amplio que permita la ley. Incluye cualquier conflicto, reclamo o controversia que se relacione o que surja de su compra de esta unidad de calefacción o aire acondicionado, cualquier garantía con respecto a esta unidad o el estado de la unidad. También incluye determinar el alcance de esta Cláusula de Arbitraje. El requisito de arbitraje corresponde a reclamos por contratos o actos civiles ilícitos, de conformidad con la ley o de otra clase.
3. **RENUNCIA AL ARBITRAJE COLECTIVO: EL ARBITRAJE SE MANEJA DE FORMA INDIVIDUAL. SI UNA DISPUTA PASA POR ARBITRAJE, USTED Y NOSOTROS RENUNCIAMOS**

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

EXPRESAMENTE A CUALQUIER DERECHO DE PARTICIPAR COMO REPRESENTANTE COLECTIVO O MIEMBRO COLECTIVO EN CUALQUIER RECLAMO COLECTIVO QUE USTED PUEDA TENER EN CONTRA DE NOSOTROS O QUE NOSOTROS PODAMOS TENER EN CONTRA DE USTED, O COMO ABOGADO PARTICULAR O EN CUALQUIER OTRA CALIDAD REPRESENTATIVA. USTED Y NOSOTROS TAMBIÉN RENUNCIAMOS A CUALQUIER DERECHO DE ARBITRAJE COLECTIVO O CUALQUIER CONSOLIDACIÓN DE ARBITRAJES INDIVIDUALES.

4. *Descubrimiento y otros derechos:* en un arbitraje, los actos procesales destinados a obtener información y pruebas y los derechos de apelación suelen ser más limitados que en una causa judicial. Esto es válido para usted y para nosotros. Es posible que cualquier otro derecho que usted o nosotros podríamos tener ante un tribunal no esté disponible en el arbitraje. Para más información, lea esta Cláusula de Arbitraje y consulte las reglas de las organizaciones de arbitraje que figuran a continuación.
5. **OPCIÓN DE TRIBUNAL CON COMPETENCIA EN CUESTIONES MENORES: USTED PUEDE OPTAR POR LITIGAR CUALQUIER CONFLICTO ENTRE USTED Y CUALQUIERA DE NOSOTROS ANTE UN TRIBUNAL CON COMPETENCIA EN CUESTIONES DE MENOR CUANTÍA (SMALL CLAIMS COURT), EN LUGAR DE RECURRIR A ARBITRAJE, SI LA DISPUTA CUMPLE TODOS LOS REQUISITOS PARA QUE ENTIENDA EN ELLA UN TRIBUNAL DE ESTA CLASE.**
6. *Leyes pertinentes:* para los residentes en los Estados Unidos de América, los procedimientos y efectos del arbitraje se regirán según la Federal Arbitration Act (Ley Federal de Arbitrajes) (Título 9 del Código de los EE. UU., párrafo 1 y siguientes) y no según la ley sobre arbitrajes de cada estado en particular. Para los residentes en Canadá, los procedimientos y efectos del arbitraje se regirán por la ley de arbitraje vigente en la provincia en la que usted compró la unidad. Las leyes que rigen sus derechos sustantivos de garantía y otros reclamos serán las leyes del estado o provincia en que compró la unidad. Cualquier tribunal competente podrá dictar sentencia sobre el laudo arbitral.
7. *Reglas de arbitraje:* si el monto en controversia es menor a \$250.000, el arbitraje será decidido por un árbitro único. Si el monto en controversia es mayor o igual a \$250.000, el arbitraje será decidido por un panel de tres árbitros. El(los) árbitro(s) será(n) elegido(s) de conformidad con las normas de la organización administradora del arbitraje. Los residentes en los Estados Unidos pueden elegir la American Arbitration Association (Asociación Estadounidense de Arbitraje) (1633 Broadway, 10th Floor, New York, NY 10019, www.adr.org), JAMS (1920 Main Street, Ste. 300, Irvine, CA 92614, www.jamsadr.com), o, sujeto a nuestra aprobación, cualquier otra organización de arbitraje. Además, los residentes canadienses pueden elegir el Instituto ADR de Canadá (234 Eglinton Ave. East, Suite 405, Toronto, Ontario, M4P 1K5, www.amic.org). Se pueden obtener las reglas de estas organizaciones al comunicarse con la organización o visitar su página web. Si las reglas de la organización de arbitraje elegida entran en conflicto con esta Cláusula de Arbitraje, regirán las disposiciones de esta Cláusula de Arbitraje. El fallo del(los) árbitro(s) será definitivo y vinculante para todas las partes.
8. *Ubicación de la Audiencia de Arbitraje:* a menos que las leyes pertinentes dispongan lo contrario, la audiencia de arbitraje para residentes en los Estados Unidos se llevará a cabo en el distrito judicial federal donde usted resida o, para residentes canadienses, en la provincia donde usted resida.
9. *Costos del arbitraje:* cada parte es responsable de su propio abogado, expertos y otros gastos, a menos que las leyes pertinentes exijan lo contrario. Daikin pagará la parte que le corresponde a usted de los gastos cobrados por la organización de arbitraje y por el(los) árbitro(s) que superen los \$200. Cuando lo permita la ley, es posible que usted deba reembolsar a Daikin los gastos de la organización de arbitraje y del(los) árbitro(s) en su totalidad o en parte por decisión del(de los) árbitro(s), a discreción este o estos.
10. *Vigencia y alcance de esta cláusula de arbitraje:* esta Cláusula de Arbitraje seguirá vigente luego de la expiración o terminación, o cualquier transferencia,

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

de la garantía de su unidad. Si se determina que cualquier parte de esta Cláusula de Arbitraje, excepto la renuncia de los derechos colectivos, no es aplicable por cualquier razón, el resto de esta cláusula y la garantía permanecerán en vigencia. Si, en un caso en el que se han presentado acusaciones colectivas, la renuncia a los derechos colectivos bajo esta garantía se considera inaplicable con respecto a cualquier parte del conflicto, las partes del conflicto respecto de

las cuales la renuncia de los derechos colectivos se consideran inaplicables serán separadas y procederán ante el tribunal sin referencia o aplicación de esta Cláusula de Arbitraje. Las partes restantes procederán mediante arbitraje.

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

¿Quién otorga esta garantía?

Esta garantía la otorga Daikin North America LLC ("Daikin"), y cubre todas las piezas de esta unidad de calefacción o de aire acondicionado, como se describe a continuación.

¿Para qué tipo de instalaciones es válida esta garantía?

Esta garantía es válida para las unidades de calefacción y de aire acondicionado instaladas en residencias no ocupadas por el propietario. Para las unidades instaladas en residencias ocupadas por el propietario y en propiedades comerciales, corresponden otras clases de garantías.

¿Qué unidades no cubre esta garantía?

Esta garantía no es válida para:

- Unidades ordenadas a través de Internet, por teléfono o por otros medios electrónicos, a menos que la unidad sea instalada por un distribuidor que cumpla con todos los códigos, políticas y requisitos de licencia federales, estatales y locales pertinentes.
- Unidades instaladas fuera de los Estados Unidos de América, sus territorios o Canadá.
- Unidades que funcionan en una envoltura de edificio incompleta o para calentar o refrigerar la estructura durante la construcción.
- Unidades instaladas en edificios que no sean residencias no ocupadas por el propietario, como edificios no residenciales o residencias ocupadas por el propietario.

Otras garantías

ESTA GARANTÍA SE PROPORCIONA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA DE DAIKIN O DE CUALQUIERA DE SUS SUBSIDIARIAS (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, A CUALQUIER SUBSIDIARIA QUE SEA FABRICANTE DE ESTA UNIDAD), EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

¿Qué problemas no cubre esta garantía?

Daikin no es responsable de:

- Daños o reparaciones necesarias como consecuencia de una instalación o uso defectuosos, incluyendo, entre otros, adaptaciones o tamaños incorrectos y ventilación inadecuada.
- Daños debidos a inundaciones, incendios, vientos, relámpagos, accidentes, atmósfera corrosiva u otras condiciones fuera del control de Daikin.

- Daños o necesidad de reparación que surja del uso de componentes o accesorios que no sean compatibles con esta unidad.
- El mantenimiento regular según se describe en el manual de instalación y uso, como la limpieza de los serpentines, limpieza o reemplazo del filtro y la lubricación.
- Piezas o accesorios no suministrados por el fabricante.
- Daños o necesidad de reparación que resulte de cualquier uso o tareas de mantenimiento o reparación incorrectos.
- Daños o dificultades para encender la unidad debido a la interrupción en el servicio eléctrico o a un servicio eléctrico inadecuado.
- Cualquier daño causado por tuberías de agua congeladas o averiadas en caso de una falla del equipo.
- Cambios en la apariencia de la unidad que no afectan su rendimiento.
- El reemplazo de fusibles y reemplazo o reajuste de interruptores de circuito.
- Daños o necesidad de reparación que resulte del uso de clases de refrigerantes no aprobadas o de refrigerante usado o reciclado.

¿Cuándo comienza la cobertura de esta garantía?

La cobertura de esta garantía comienza en la "fecha de instalación". La fecha de instalación es una de estas dos fechas:

- (1) La fecha de instalación es la fecha en que la unidad se pone en servicio originalmente, pero no después de 18 meses luego de la fecha de fabricación indicada en la placa de características del equipo.
- (2) Si no se puede verificar la fecha en que la unidad se puso en servicio originalmente, la fecha de instalación será tres meses después de la fecha de fabricación.

¿Cuánto tiempo dura la cobertura de esta garantía?

Esta garantía tiene una duración de hasta 10 AÑOS si se cumplen las siguientes condiciones:

- Debe llevarse a cabo un secado al vacío en la puesta en servicio de acuerdo con las instrucciones de Daikin.
- Todas las tareas de soldadura de tuberías se deben realizar con flujo de nitrógeno en las tuberías para eliminar la oxidación.

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

- Se debe controlar la presión de las tuberías de acuerdo con las instrucciones de Daikin para verificar que no haya fugas.
- Al momento de la puesta en servicio, debe pesarse la carga de refrigerante para verificar que sea la correcta.
- La carga de refrigerante debe ser la correcta al momento de producirse la avería (es decir, no debe haber fugas debidas a errores de instalación o del operador o producto de no seguir las instrucciones).
- La instalación del equipo y las tuberías debe llevarse a cabo según las instrucciones de Daikin.
- El equipo funcionó dentro de los límites y las especificaciones de temperatura de funcionamiento de Daikin, a menos que el incumplimiento de este requisito se atribuya únicamente a un defecto en la unidad.

Daikin no será responsable de ninguna pieza dañada o con fallas debido a que el propietario no haya cumplido con las condiciones anteriores y no ofrece ninguna garantía para este tipo de piezas.

Este período de garantía no continúa después de retirar la unidad del lugar donde se la instaló originalmente.

El reemplazo de una pieza bajo esta garantía no extiende el período de garantía. En otras palabras, Daikin solo garantiza una pieza de repuesto solo durante el periodo restante de la garantía correspondiente, que comenzó en la fecha de instalación.

¿Qué hará Daikin para corregir los problemas?

Daikin suministrará una pieza de repuesto, libre de cargos solo en lo que respecta la pieza, para reemplazar cualquier pieza que sea defectuosa debido a su fabricación o materiales y que haya sido sometida a un uso y tareas de mantenimiento normales. El suministro de la pieza de repuesto es la única responsabilidad de Daikin bajo esta garantía.

EL PROPIETARIO ACEPTA QUE ESTOS RECURSOS SON EXCLUSIVOS DEL PROPIETARIO POR EL INCUMPLIMIENTO DE TODAS LAS GARANTÍAS.

¿Qué no hará Daikin para corregir los problemas?

Daikin no pagará por:

- Trabajo, flete, o cualquier otro costo relacionado con el servicio, la reparación o el funcionamiento de la unidad.
- Costos de electricidad o combustible, o aumentos en los costos de electricidad o combustible, por cualquier razón, incluido el uso adicional o inusual de calor eléctrico suplementario.
- Cargos por alojamiento o transporte.
- Refrigerante.

- Unidades de calentamiento o refrigeración temporales.

YA SEA QUE CUALQUIER RECLAMO SE BASE EN NEGLIGENCIA U OTRO ACTO CIVIL ILÍCITO, INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA U OTRO CONTRATO, O CUALQUIER OTRA TEORÍA, NI DAIKIN NI NINGUNA DE SUS SUBSIDIARIAS (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, A CUALQUIER SUBSIDIARIA QUE SEA EL FABRICANTE DE ESTA UNIDAD) SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO POR DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE USO DE UNA UNIDAD, GASTOS DE UTILIDADES ADICIONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

¿Cómo puede recibir el propietario el servicio de garantía?

Si existe algún problema con la unidad, comuníquese con un contratista con licencia. Cualquier reclamo bajo esta garantía debe hacerse dentro de los 45 días posteriores a la aparición de un problema con la unidad.

Para recibir una pieza de repuesto, un contratista con licencia debe llevar la pieza defectuosa a un representante o distribuidor de productos de calefacción y aire acondicionado de Daikin.

Para más información sobre la garantía, escriba a Daikin a 19001 Kermier Road, Waller, Texas 77484.

¿Dónde puede hacerse aplicar un recurso legal?

CLÁUSULA DE ARBITRAJE. IMPORTANTE. POR FAVOR REVISE ESTA CLÁUSULA DE ARBITRAJE. AFECTA SUS DERECHOS LEGALES.

1. **Partes:** esta Cláusula de Arbitraje afecta sus derechos contra Daikin y cualquiera de sus subsidiarias, empleados, agentes, sucesores o cesionarios, quienes en conjunto serán denominados en adelante como “nosotros” para facilitar la referencia.
2. **REQUISITO DE ARBITRAJE: A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO A CONTINUACIÓN, CUALQUIER DISPUTA ENTRE USTED Y CUALQUIERA DE NOSOTROS SE DECIDIRÁ MEDIANTE ARBITRAJE NEUTRAL Y VINCULANTE Y NO EN UN TRIBUNAL O JUICIO CON JURADO.** “Disputa” tendrá el significado más amplio que permita la ley. Incluye cualquier conflicto, reclamo o controversia que se relacione o que surja de su compra de esta unidad de calefacción o aire acondicionado, cualquier garantía con respecto a esta unidad o el estado de la unidad. También incluye determinar el alcance de esta Cláusula de Arbitraje. El requisito de arbitraje corresponde a reclamos por contratos o actos civiles ilícitos, de conformidad con la ley o de otra clase.
3. **RENUNCIA AL ARBITRAJE COLECTIVO: EL ARBITRAJE SE MANEJA DE FORMA INDIVIDUAL. SI UNA DISPUTA PASA POR ARBITRAJE, USTED Y NOSOTROS RENUNCIAMOS**

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

EXPRESAMENTE A CUALQUIER DERECHO DE PARTICIPAR COMO REPRESENTANTE COLECTIVO O MIEMBRO COLECTIVO EN CUALQUIER RECLAMO COLECTIVO QUE USTED PUEDA TENER EN CONTRA DE NOSOTROS O QUE NOSOTROS PODAMOS TENER EN CONTRA DE USTED, O COMO ABOGADO PARTICULAR O EN CUALQUIER OTRA CALIDAD REPRESENTATIVA. USTED Y NOSOTROS TAMBIÉN RENUNCIAMOS A CUALQUIER DERECHO DE ARBITRAJE COLECTIVO O CUALQUIER CONSOLIDACIÓN DE ARBITRAJES INDIVIDUALES.

4. *Descubrimiento y otros derechos:* en un arbitraje, los actos procesales destinados a obtener información y pruebas y los derechos de apelación suelen ser más limitados que en una causa judicial. Esto es válido para usted y para nosotros. Es posible que cualquier otro derecho que usted o nosotros podríamos tener ante un tribunal no esté disponible en el arbitraje. Para más información, lea esta Cláusula de Arbitraje y consulte las reglas de las organizaciones de arbitraje que figuran a continuación.
5. **OPCIÓN DE TRIBUNAL CON COMPETENCIA EN CUESTIONES MENORES: USTED PUEDE OPTAR POR LITIGAR CUALQUIER CONFLICTO ENTRE USTED Y CUALQUIERA DE NOSOTROS ANTE UN TRIBUNAL CON COMPETENCIA EN CUESTIONES DE MENOR CUANTÍA (SMALL CLAIMS COURT), EN LUGAR DE RECURRIR A ARBITRAJE, SI LA DISPUTA CUMPLE TODOS LOS REQUISITOS PARA QUE ENTIENDA EN ELLA UN TRIBUNAL DE ESTA CLASE.**
6. *Leyes pertinentes:* para los residentes en los Estados Unidos de América, los procedimientos y efectos del arbitraje se regirán según la Federal Arbitration Act (Ley Federal de Arbitrajes) (Título 9 del Código de los EE. UU., párrafo 1 y siguientes) y no según la ley sobre arbitrajes de cada estado en particular. Para los residentes en Canadá, los procedimientos y efectos del arbitraje se regirán por la ley de arbitraje vigente en la provincia en la que usted compró la unidad. Las leyes que rigen sus derechos sustantivos de garantía y otros reclamos serán las leyes del estado o provincia en que compró la unidad. Cualquier tribunal competente podrá dictar sentencia sobre el laudo arbitral.
7. *Reglas de arbitraje:* si el monto en controversia es menor a \$250.000, el arbitraje será decidido por un árbitro único. Si el monto en controversia es mayor o igual a \$250.000, el arbitraje será decidido por un panel de tres árbitros. El(los) árbitro(s) será(n) elegido(s) de conformidad con las normas de la organización administradora del arbitraje. Los residentes en los Estados Unidos pueden elegir la American Arbitration Association (Asociación Estadounidense de Arbitraje) (1633 Broadway, 10th Floor, New York, NY 10019, www.adr.org), JAMS (1920 Main Street, Ste. 300, Irvine, CA 92614, www.jamsadr.com), o, sujeto a nuestra aprobación, cualquier otra organización de arbitraje. Además, los residentes canadienses pueden elegir el Instituto ADR de Canadá (234 Eglinton Ave. East, Suite 405, Toronto, Ontario, M4P 1K5, www.amic.org). Se pueden obtener las reglas de estas organizaciones al comunicarse con la organización o visitar su página web. Si las reglas de la organización de arbitraje elegida entran en conflicto con esta Cláusula de Arbitraje, regirán las disposiciones de esta Cláusula de Arbitraje. El fallo del(los) árbitro(s) será definitivo y vinculante para todas las partes.
8. *Ubicación de la Audiencia de Arbitraje:* a menos que las leyes pertinentes dispongan lo contrario, la audiencia de arbitraje para residentes en los Estados Unidos se llevará a cabo en el distrito judicial federal donde usted resida o, para residentes canadienses, en la provincia donde usted resida.
9. *Costos del arbitraje:* cada parte es responsable de su propio abogado, expertos y otros gastos, a menos que las leyes pertinentes exijan lo contrario. Daikin pagará la parte que le corresponde a usted de los gastos cobrados por la organización de arbitraje y por el(los) árbitro(s) que superen los \$200. Cuando lo permita la ley, es posible que usted deba reembolsar a Daikin los gastos de la organización de arbitraje y del(los) árbitro(s) en su totalidad o en parte por decisión del(de los) árbitro(s), a discreción este o estos.
10. *Vigencia y alcance de esta Cláusula de Arbitraje:* esta Cláusula de Arbitraje seguirá vigente luego de la expiración o terminación, o cualquier transferencia,

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q**, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T

de la garantía de su unidad. Si se determina que cualquier parte de esta Cláusula de Arbitraje, excepto la renuncia de los derechos colectivos, no es aplicable por cualquier razón, el resto de esta cláusula y la garantía permanecerán en vigencia. Si, en un caso en el que se han presentado acusaciones colectivas, la renuncia a los derechos colectivos bajo esta garantía se considera inaplicable con respecto a cualquier parte del conflicto, las partes del conflicto respecto de las cuales la renuncia

de los derechos colectivos se consideran inaplicables serán separadas y procederán ante el tribunal sin referencia o aplicación de esta Cláusula de Arbitraje. Las partes restantes procederán mediante arbitraje.

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

¿Quién otorga esta garantía?

Esta garantía la otorga Daikin North America LLC (“Daikin”), y cubre todas las piezas de esta unidad de calefacción o de aire acondicionado, como se describe a continuación.

¿Para qué tipo de instalaciones es válida esta garantía?

Esta garantía es válida para las unidades de calefacción y de aire acondicionado instaladas en residencias ocupadas por los propietarios. Para las unidades instaladas en residencias no ocupadas por el propietario y en propiedades comerciales, corresponden otras clases de garantías.

¿Qué unidades no cubre esta garantía?

Esta garantía no es válida para:

- Unidades ordenadas a través de Internet, por teléfono o por otros medios electrónicos, a menos que la unidad sea instalada por un distribuidor que cumpla con todos los códigos, políticas y requisitos de licencia federales, estatales y locales pertinentes.
- Unidades instaladas fuera de los Estados Unidos de América, sus territorios o Canadá.
- Unidades que funcionan en una envoltura de edificio incompleta o para calentar o refrigerar la estructura durante la construcción.
- Las unidades instaladas en edificios que no sean residencias ocupadas por el propietario, como edificios no residenciales o residencias no ocupadas por el propietario.

Otras garantías

Esta garantía reemplaza todas las demás garantías expresas. **CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. NINGUNA SUBSIDIARIA DE DAIKIN, INCLUSO SI DICHA SUBSIDIARIA ES EL FABRICANTE DE ESTA UNIDAD, PROPORCIONA NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, CON RESPECTO A ESTA UNIDAD.**

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión de garantías o limitaciones expresas sobre la duración de una garantía implícita, por lo que la exclusión o limitación anterior puede no ser válida en su caso.

¿Qué problemas no cubre esta garantía?

Daikin no es responsable de:

- Daños o reparaciones necesarias como consecuencia de una instalación o uso defectuosos, incluyendo, entre otros, adaptaciones o tamaños incorrectos y ventilación inadecuada.
- Daños debidos a inundaciones, incendios, vientos, relámpagos, accidentes, atmósfera corrosiva u otras condiciones fuera del control de Daikin.
- Daños o necesidad de reparación que surja del uso de componentes o accesorios que no sean compatibles con esta unidad.
- El mantenimiento regular según se describe en el manual de instalación y uso, como la limpieza de los serpentines, limpieza o reemplazo del filtro y la lubricación.
- Piezas o accesorios no suministrados por el fabricante.
- Daños o necesidad de reparación que resulte de cualquier uso o tareas de mantenimiento o reparación incorrectos.
- Daños o dificultades para encender la unidad debido a la interrupción en el servicio eléctrico o a un servicio eléctrico inadecuado.
- Cualquier daño causado por tuberías de agua congeladas o averiadas en caso de una falla del equipo.
- Cambios en la apariencia de la unidad que no afectan su rendimiento.
- El reemplazo de fusibles y reemplazo o reajuste de interruptores de circuito.
- Daños o necesidad de reparación que resulte del uso de clases de refrigerantes no aprobadas o de refrigerante usado o reciclado.

¿Cuándo comienza la cobertura de esta garantía?

La cobertura de esta garantía comienza en la “fecha de instalación”. La fecha de instalación es una de las tres fechas en función de las circunstancias de compra:

- (1) Para las unidades instaladas en una residencia recién construida, la fecha de instalación es la fecha en que el propietario adquirió la residencia al constructor.
- (2) Para las unidades instaladas en residencias existentes, la fecha de instalación es la fecha en que la unidad fue puesta en servicio originalmente, pero no después de 18 meses luego de la fecha de fabricación indicada en la placa de características del equipo.

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

(3) Si la fecha en la que el propietario compró la residencia al constructor o la fecha en que la unidad fue puesta en servicio originalmente no puede verificarse, la fecha de instalación será tres meses después de la fecha de fabricación anotada en la unidad.

¿Cuánto tiempo dura la cobertura de esta garantía?

Esta garantía tiene una duración de hasta 10 AÑOS si se cumplen las siguientes condiciones:

- Debe llevarse a cabo un secado al vacío en la puesta en servicio de acuerdo con las instrucciones de Daikin.
- Todas las tareas de soldadura de tuberías se deben realizar con flujo de nitrógeno en las tuberías para eliminar la oxidación.
- Debe controlarse la presión de las tuberías según las instrucciones de Daikin para verificar que no haya fugas.
- Al momento de la puesta en servicio, debe pesarse la carga de refrigerante para verificar que sea la correcta.
- La carga de refrigerante debe ser la correcta al momento de producirse la avería (es decir, no debe haber fugas debidas a errores de instalación o del operador o producto de no seguir las instrucciones).
- La instalación del equipo y tuberías debe hacerse de acuerdo con las instrucciones de Daikin.
- El equipo funcionó dentro de los límites y las especificaciones de temperatura de funcionamiento de Daikin, a menos que el incumplimiento de este requisito se atribuya únicamente a un defecto en la unidad.

Daikin no será responsable de ninguna pieza dañada o con fallas debido a que el propietario no haya cumplido con las condiciones anteriores y no ofrece ninguna garantía para este tipo de piezas.

Este período de garantía no continúa después de retirar la unidad del lugar donde se la instaló originalmente.

El reemplazo de una pieza bajo esta garantía no extiende el período de garantía. En otras palabras, Daikin solo garantiza una pieza de repuesto solo durante el periodo restante de la garantía correspondiente, que comenzó en la fecha de instalación.

¿Qué hará Daikin para corregir los problemas?

Daikin suministrará una pieza de repuesto, libre de cargos solo en lo que respecta a la pieza, para reemplazar cualquier pieza que sea defectuosa debido a su fabricación o materiales y que haya sido sometida a un uso y tareas de mantenimiento normales. El suministro de piezas de repuesto es la única responsabilidad de Daikin bajo esta garantía, y también es el único recurso del propietario.

EL PROPIETARIO ACEPTA QUE ESTOS RECURSOS SON SUS ÚNICOS RECURSOS POR INCUMPLIMIENTO DE TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS.

¿Qué no hará Daikin para corregir los problemas?

Daikin no pagará por:

- Trabajo, flete, o cualquier otro costo relacionado con el servicio, la reparación o el funcionamiento de la unidad.
- Costos de electricidad o combustible, o aumentos en los costos de electricidad o combustible, por cualquier razón, incluido el uso adicional o inusual de calor eléctrico suplementario.
- Cargos por alojamiento o transporte.
- Refrigerante.
- Unidades de calentamiento o refrigeración temporales.

YA SEA QUE CUALQUIER RECLAMO SE BASE EN NEGLIGENCIA U OTRO ACTO CIVIL ILÍCITO, INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA U OTRO CONTRATO, O CUALQUIER OTRA TEORÍA, NI DAIKIN NI NINGUNA DE SUS SUBSIDIARIAS (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, A CUALQUIER SUBSIDIARIA QUE SEA EL FABRICANTE DE ESTA UNIDAD) SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO POR DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE USO DE UNA UNIDAD, GASTOS DE UTILIDADES ADICIONALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños directos o indirectos, por lo que la exclusión anterior puede no ser válida en su caso.

¿Cómo puede recibir el propietario el servicio de garantía?

Si existe algún problema con la unidad, comuníquese con un contratista con licencia. Cualquier reclamo bajo esta garantía debe hacerse dentro de los 45 días posteriores a la aparición de un problema con la unidad.

Para recibir una pieza de repuesto, un contratista con licencia debe llevar la pieza defectuosa a un representante o distribuidor de productos de calefacción y aire acondicionado de Daikin.

Para más información sobre la garantía, escriba a Daikin a 19001 Kermier Road, Waller, Texas 77484.

Esta garantía le otorga derechos jurídicos específicos, y también podrá tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Residentes en Quebec

Las disposiciones de arbitraje de esta garantía no tienen validez para los residentes en Quebec.

¿Dónde puede hacerse aplicar un recurso legal?

CLÁUSULA DE ARBITRAJE. IMPORTANTE. POR FAVOR REVISE ESTA CLÁUSULA DE ARBITRAJE. AFECTA SUS DERECHOS LEGALES.

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q**, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T

1. *Partes*: esta Cláusula de Arbitraje afecta sus derechos contra Daikin y cualquiera de sus subsidiarias, empleados, agentes, sucesores o cesionarios, quienes en conjunto serán denominados en adelante como “nosotros” para facilitar la referencia.
2. **REQUISITO DE ARBITRAJE: A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO A CONTINUACIÓN, CUALQUIER DISPUTA ENTRE USTED Y CUALQUIERA DE NOSOTROS SE DECIDIRÁ MEDIANTE ARBITRAJE NEUTRAL Y VINCULANTE Y NO EN UN TRIBUNAL O JUICIO CON JURADO.** “Disputa” tendrá el significado más amplio que permita la ley. Incluye cualquier conflicto, reclamo o controversia que se relacione o que surja de su compra de esta unidad de calefacción o aire acondicionado, cualquier garantía con respecto a esta unidad o el estado de la unidad. También incluye determinar el alcance de esta Cláusula de Arbitraje. El requisito de arbitraje corresponde a reclamos por contratos o actos civiles ilícitos, de conformidad con la ley o de otra clase.
3. **RENUNCIA AL ARBITRAJE COLECTIVO: EL ARBITRAJE SE MANEJA DE FORMA INDIVIDUAL. SI UNA DISPUTA PASA POR ARBITRAJE, USTED Y NOSOTROS RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER DERECHO DE PARTICIPAR COMO REPRESENTANTE COLECTIVO O MIEMBRO COLECTIVO EN CUALQUIER RECLAMO COLECTIVO QUE USTED PUEDA TENER EN CONTRA DE NOSOTROS O QUE NOSOTROS PODAMOS TENER EN CONTRA DE USTED, O COMO ABOGADO PARTICULAR O EN CUALQUIER OTRA CALIDAD REPRESENTATIVA. USTED Y NOSOTROS TAMBIÉN RENUNCIAMOS A CUALQUIER DERECHO DE ARBITRAJE COLECTIVO O CUALQUIER CONSOLIDACIÓN DE ARBITRAJES INDIVIDUALES.**
4. *Descubrimiento y otros derechos*: en un arbitraje, los actos procesales destinados a obtener información y pruebas y los derechos de apelación suelen ser más limitados que en una causa judicial. Esto es válido para usted y para nosotros. Es posible que cualquier otro derecho que usted o nosotros podríamos tener ante un tribunal no esté disponible en el arbitraje. Para más información, lea esta Cláusula de Arbitraje y consulte las reglas de las organizaciones de arbitraje que figuran a continuación.
5. **OPCIÓN DE TRIBUNAL CON COMPETENCIA EN CUESTIONES MENORES: USTED PUEDE OPTAR POR LITIGAR CUALQUIER CONFLICTO ENTRE USTED Y CUALQUIERA DE NOSOTROS ANTE UN TRIBUNAL CON COMPETENCIA EN CUESTIONES MENORES, EN LUGAR DE ARBITRAJE, SI LA DISPUTA CUMPLE TODOS LOS REQUISITOS PARA QUE ENTIENDA EN ELLA UN TRIBUNAL DE ESTA CLASE.**
6. *Leyes pertinentes*: para los residentes en los Estados Unidos de América, los procedimientos y efectos del arbitraje se regirán según la Federal Arbitration Act (Ley Federal de Arbitrajes) (Título 9 del Código de los EE. UU., párrafo 1 y siguientes) y no según la ley sobre arbitrajes de cada estado en particular. Para los residentes en Canadá, los procedimientos y efectos del arbitraje se regirán por la ley de arbitraje vigente en la provincia en la que usted compró la unidad. Las leyes que rigen sus derechos sustantivos de garantía y otros reclamos serán las leyes del estado o provincia en que compró la unidad. Cualquier tribunal competente podrá dictar sentencia sobre el laudo arbitral.
7. *Reglas de arbitraje*: si el monto en controversia es menor a \$250.000, el arbitraje será decidido por un árbitro único. Si el monto en controversia es mayor o igual a \$250.000, el arbitraje será decidido por un panel de tres árbitros. El(los) árbitro(s) será(n) elegido(s) de conformidad con las normas de la organización administradora del arbitraje. Los residentes en los Estados Unidos pueden elegir la American Arbitration Association (Asociación Estadounidense de Arbitraje) (1633 Broadway, 10th Floor, New York, NY 10019, www.adr.org), JAMS (1920 Main Street, Ste. 300, Irvine, CA 92614, www.jamsadr.com), o, sujeto a nuestra aprobación, cualquier otra organización de arbitraje. Además, los residentes canadienses pueden elegir el Instituto ADR de Canadá (234 Eglinton Ave. East, Suite 405, Toronto, Ontario, M4P 1K5, www.amic.org). Se pueden obtener las reglas de estas organizaciones al comunicarse con la organización o visitar su página web. Si las reglas de la organización de arbitraje elegida entran en conflicto con esta Cláusula de Arbitraje, regirán las disposiciones de esta Cláusula de Arbitraje. El fallo del(los) árbitro(s) será definitivo y vinculante para todas las partes.
8. *Ubicación de la Audiencia de Arbitraje*: a menos que las leyes pertinentes dispongan lo contrario, la audiencia de arbitraje para residentes en los Estados Unidos se llevará a cabo en el distrito judicial federal donde usted

Modelos: RXLQ_T, RXSQ_T, RXYQ_T, RXYQ_PB, RXTQ_T, REMQ_P, REYQ_PC, REYQ_T, REYQ_PB, REYQ_X, RELQ_T, RXYMQ_P, RWEQ_T, RWEYQ_P, RWEYQ_PC, FX_Q, CXTQ**, VAM_G, BSV_P, BS_T**

resida o, para residentes canadienses, en la provincia donde usted resida.

9. *Costos del arbitraje:* cada parte es responsable de su propio abogado, expertos y otros gastos, a menos que las leyes pertinentes exijan lo contrario. Daikin pagará la parte que le corresponde a usted de los gastos cobrados por la organización de arbitraje y por el(los) árbitro(s) que superen los \$200. Cuando lo permita la ley, es posible que usted deba reembolsar a Daikin los gastos de la organización de arbitraje y del(los) árbitro(s) en su totalidad o en parte por decisión del(de los) árbitro(s), a discreción este o estos.
10. *Vigencia y alcance de esta Cláusula de Arbitraje:* esta Cláusula de Arbitraje seguirá vigente luego de la expiración o terminación, o cualquier transferencia, de la garantía de su unidad. Si se determina que cualquier

parte de esta Cláusula de Arbitraje, excepto la renuncia de los derechos colectivos, no es aplicable por cualquier razón, el resto de esta cláusula y la garantía permanecerán en vigencia. Si, en un caso en el que se han presentado acusaciones colectivas, la renuncia a los derechos colectivos bajo esta garantía se considera inaplicable con respecto a cualquier parte del conflicto, las partes del conflicto respecto de las cuales la renuncia de los derechos colectivos se consideran inaplicables serán separadas y procederán ante el tribunal sin referencia o aplicación de esta Cláusula de Arbitraje. Las partes restantes procederán mediante arbitraje.